

АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБЩЕНИЯ

Автор: Компанеева Л.Г. кандидат педагогических наук, доцент

Код и наименование направления подготовки, профиля: 40.03.01 «Юриспруденция», профиль: «Правоприменительная деятельность».

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

Форма обучения: очная, заочная

Цель освоения дисциплины: формирование способности осуществлять деловую переписку на иностранном языке, участвовать в дискуссии, излагать информацию в письменной форме и выступать перед аудиторией с презентацией информации в Power-Point.

План курса:

Тема/ Проблематика общения	Содержание общения по видам речевой деятельности		
	Рецептивные виды речевой деятельности: <i>аудирование и чтение</i>	Продуктивные виды речевой деятельности: <i>говорение</i>	Продуктивные виды речевой деятельности: <i>письмо</i>
3 семестр			
Тема 1: Отрасли права Проблематика общения: Основной уровень 1.Семейное право 2.Уголовное право 3.Криминальное право 4.Право интеллектуальной собственности. Повышенный уровень Арбитражное процессуальное право (особенность России). Гражданское процессуальное право. Административное судопроизводство. Уголовно-процессуальное право.	Основной уровень <i>Понимание основного содержания:</i> -публицистические, научно-популярные и научные тексты об отраслях права -тексты интервью со специалистами и учеными данной профессиональной области <i>Понимание запрашиваемой информации:</i> -научно-популярные и прагматические тексты <i>Детальное понимание текста:</i> учебные тексты по обозначенной теме Упражнения для формирования аудитивных навыков (виды и количество определяются уровнем владения иностранным языком) Повышенный уровень <i>Понимание запрашиваемой информации:</i> -научно-популярные тексты, прагматические тексты (буклеты, справочники)	Основной уровень - <i>монолог-сообщение</i> (об одной из отрасли права) - обсуждение функций различных отраслей права - Ролевая игра: обсуждение статей из права Повышенный уровень - <i>монолог-рассуждение</i> недостатки какой-либо отрасли права - презентация «Отрасли права»	Основной уровень - лексико-грамматические упражнения (виды и количество определяются уровнем владения иностранным языком) -запись тезисов выступления об отрасли права - запись основных мыслей и фактов из аудиотекстов и текстов для чтения по изучаемой проблематике Grammar: способы словообразования; способы употребления пассивного залога Повышенный уровень <i>эссе</i> «Сравнительный анализ отраслей права в России и стране изучаемого языка»
Тема 2:	Основной уровень	Основной уровень	Основной уровень

Суды как орган правосудия. Проблематика общения: Основной уровень Структуры судебных систем. Общее и различное в судебных системах разных стран Преимущества и недостатки различных судебных систем Повышенный уровень: История возникновения суда. Правила ведения судебных процессов. Гражданские и уголовные дела	<i>Понимание основного содержания:</i> -публицистические, научно-популярные и научные тексты о структурах судебных систем -тексты-интервью со специалистами и учеными данной профессиональной области <i>Понимание запрашиваемой информации:</i> -научно-популярные и прагматические тексты (о структуре судебных систем) <i>Детальное понимание текста:</i> учебные тексты по обозначенной теме Упражнения для формирования аудитивных навыков (виды и количество определяются уровнем владения иностранным языком) Повышенный уровень <i>Детальное понимание текста:</i> -научно-популярные и общественно-политические тексты об истории развития судебных систем	-монолог-сообщение о структурных судебных подразделениях - диалог-обмен мнениями о преимуществах и недостатках различных судебных систем - дискуссия - преимущества и недостатки изучаемых судебных систем - презентация структуры судебной системы страны изучаемого языка Повышенный уровень -монолог-сообщение об истории возникновения суда -обсуждение проблемных деловых ситуаций - монолог-сообщение об известных судебных процессах Ролевая игра "Судебный процесс"	- лексико-грамматические упражнения (виды и количество определяются уровнем владения иностранным языком) -запись тезисов выступления о структуре судебной власти в России и странах изучаемого языка -письменные проектные задания (презентации) -запись основных мыслей и фактов из аудиотекстов и текстов для чтения по изучаемой проблематике Grammar: условные предложения Повышенный уровень -написание эссе «Общее и различное в структурах судебной власти»
Тема 3: Юридические профессии. Профессиональные навыки юриста. Самопрезентация (речь, невербальное поведение, внешний вид). Деловая переписка. Повышенный уровень: Личностное развитие и перспективы карьерного роста.	Основной уровень <i>Понимание основного содержания:</i> -тексты интервью со специалистами и учеными данной профессиональной области <i>Понимание запрашиваемой инф-и:</i> -науч.-популяр. и прагматические тексты (справочники, объявления о вакансиях) <i>Детальное понимание текста:</i> -публицистические и учебные тексты о профессиональных навыках и необходимых качествах юриста; Упражнения для формирования аудитивных навыков (виды и количество определяются уровнем владения иностранным языком) Повышенный уровень <i>Понимание запрашиваемой инф-и:</i> -научно-популярные тексты, прагматические тексты (буклеты, справочники) <i>Детальное понимание текста:</i> -научно-популярные и общественно-политич. тексты о квалификационных требованиях к специалистам данной профессиональной области в России и за рубежом.	Основной уровень: <i>монолог описание</i> (функциональных обязанностей/ квалификационных требований) юриста <i>диалог-беседа</i> о профессиональных навыках юристов <i>диалог-расспрос</i> (о предпочтении той или иной должности) Повышенный уровень <i>монолог-рассуждение</i> по поводу перспектив карьерного роста	Основной уровень: - лексико-грамматические упражнения (виды и количество определяются уровнем владения иностранным языком) - составление деловых писем из предложенных фраз Grammar: Причастия, предлоги Повышенный уровень -деловые письма различных типов,
4 семестр			

Тема 4: Поступление на работу. Условия работы. Деловая коммуникация. (дискуссии) Проблематика общения: Собеседование при устройстве на работу. Резюме и сопроводительное письмо. Обсуждение профессиональной информации Проблематика общения: Основной уровень Выполнение рутинных обязанностей. Работа в команде. Стереотипы и предубеждения, влияющие на результат собеседования.	Основной уровень <i>Понимание основного содержания:</i> -тексты интервью со специалистами и учеными данной профессиональной области <i>Понимание запрашиваемой инф-и:</i> -науч.-популяр. и прагматические тексты (справочники, объявления о вакансиях) <i>Детальное понимание текста:</i> -публицистические и учебные тексты о советах прохождения собеседования при устройстве на работу и подготовке необходимых документов; о структуре и стратегиях проведения дискуссии. Упражнения для формирования аудитивных навыков (виды и количество определяются уровнем владения иностранным языком) Повышенный уровень <i>Понимание запрашиваемой инф-и:</i> -научно-популярные тексты, прагматические тексты (буклеты, справочники) <i>Детальное понимание текста:</i> -научно-популярные и общественно-политич. тексты о квалификационных требованиях к специалистам данной профессиональной области в России и за рубежом.	Основной уровень: <i>Монолог-сообщение</i> советы, которым необходимо следовать, чтобы найти работу. <i>монолог-описание</i> (своей биографии, опыта работы) <i>монолог-сообщение</i> (о планах трудоустройства) <i>диалог-расспрос</i> (о предпочтении той или иной вакансии) <i>Диалог-беседа</i> об условиях работы <i>Ролевая игра:</i> собеседование при устройстве на работу Дискуссия: «Основные юридические компетенции и способы их развития». Повышенный уровень <i>монолог-размышление</i> (о взаимоотношениях в коллективе)	Основной уровень: - лексико-грамматические упражнения (виды и количество определяются уровнем владения иностранным языком) - написание CV и сопроводительного письма, памятки, анкеты) Написание текста доклада для выступления с презентацией Grammar: Непрямые вопросы, согласование времен Повышенный уровень Эссе «Стереотипы и предубеждения, влияющие на результат собеседования».
Тема 5: Поиск, перевод и презентация профессионально значимой информации на иностранном языке. Проблематика общения Основной уровень: Международное право. Типы и виды деловых писем. Повышенный уровень: Справедливое судебное разбирательство.	Основной уровень <i>Понимание основного содержания:</i> -публицистические, научно-популярные и научные тексты об истории, характере, перспективах развития науки и профессиональной отрасли <i>Детальное понимание текста:</i> - учебные тексты по проблемам международного права; - различные виды деловых писем Упражнения для формирования аудитивных навыков (виды и количество определяются уровнем владения иностранным языком) Повышенный уровень <i>Понимание запрашиваемой инф-и:</i> -научно-популярные тексты, прагматические тексты (буклеты, справочники) <i>Детальное понимание текста:</i> -научно-популярные и общественно-политич. тексты по проблемам данной науки/отрасли	Основной уровень: -монолог-сообщение (об источниках международного права, предмете права) - выступление с презентацией по любой проблеме изучаемой науки - «Каким образом можно заставить независимое государство подчиниться международному праву?» Повышенный уровень монолог-сообщение /доклад выступление на круглом столе проблемной группы или студенческой научной конференции	Основной уровень: - лексико-грамматические упражнения (виды и количество определяются уровнем владения иностранным языком) - написание выступления доклада Grammar: косвенная речь/косвенный вопрос Повышенный уровень Написание доклада на студенческую конференцию

Формы текущего контроля и промежуточной аттестации:

Формы текущего контроля успеваемости: устный опрос, письменные задания, аттестационные тесты и итоговые тесты.

Промежуточная аттестация по дисциплине Б1.В.ОД.2 «Иностранный язык

профессионального общения» в соответствии с учебным планом проводится в форме:
очная форма обучения: 3 семестр – зачет, 4 семестр – экзамен;
заочная форма обучения: 2 курс – зачет, 3 курс – контрольная работа, экзамен

В результате освоения дисциплины у студентов должны быть:

– *сформированы знания:*

значения лексических единиц, связанных с профессиональной тематикой; способов словообразования; способов употребления пассивного залога, косвенной речи/косвенного вопроса и согласования времен; знание форм деловой коммуникации; правил ведения деловой переписки; знание основных видов деловых писем и структуры их написания; норм делового этикета;

– *сформированы умения:*

– чтения иноязычной научной литературы с читать аутентичные тексты различных стилей с использованием различных стратегий/видов чтения в соответствии с коммуникативной задачей и с целью извлечения, структуризации и передачи информации на иностранном языке в письменной и устной форме; описывать явления, события, излагать факты; составлять письменные материалы; необходимые для презентации проектной деятельности; написать деловое письмо, резюме для приема на работу, заявление.

– *сформированы навыки:*

– оформления извлеченной из иностранных источников информации в устной и письменной речи;

– ведения диалога, в том числе и в форме дискуссии, с соблюдением норм речевого этикета, принятых в стране/странах изучаемого языка, презентации информации.

Основная литература:

Английский язык

1. Английский язык для юристов: учебник и практикум для академич. Бакалавриата / под общ. ред. И. И. Чироновой. - 2-е изд., перераб. и доп. – М. : Издательство Юрайт, 2016. – 399с. - (Бакалавр. Академический курс).
2. Гуляева Е. В. Английский для юристов: (язык профессионального общения) : учеб. пособие / Изд-во ФГОУ ВПО ВАГС, 2011. – 67 с.

Немецкий язык

1. Левитан К.М. Немецкий язык для студентов-юристов: учеб. Пособие / К.М. Левитан.- М.: Издательство Юрайт, 2013.- 288 с.
2. Ачкевич В. А. Немецкий язык для юристов [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности «Юриспруденция» / Ачкевич В. А., Рустамова О. Д. — М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2012.— 407 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/8769.html>

Французский язык

1. Жукова Н. В. Французский язык для юристов: учебник и практикум для академ. бакалавриата. – М.: Издательство Юрайт, 2016. – 316 с